EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

MEDEDELINGEN

DE COMMISSIE

RICHTLIJNEN EN BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 december 1965

tot nieuwe wijziging van haar beschikking van 10 november 1964 houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van dextrine, vervaardigd uit aardappelzetmeel, alsmede oplosbaar of geroost aardappelzetmeel, uit bepaalde Lid-Staten

(Slechts de teksten in de Franse, de Duitse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(66/49/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 ([1]), gegrond op artikel 235 van het Verdrag, inzake het leggen van een compenserende heffing op bepaalde goederen, verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten, verlengd en gewijzigd bij besluit van de Raad van 29 maart 1965 ([2]), verlengd bij besluit van de Raad van 15 juni 1965 ([3]), nogmaals verlengd en gewijzigd bij besluit van de Raad van 26 oktober 1965 ([4]),

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 ([5]), tot vaststelling van de lijst van goederen ten aanzien waarvan het eerder genoemde besluit kan worden toegepast,

Gezien de beschikking van de Commissie van 10 november 1964 ([6]), houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van dextrine, vervaardigd uit aardappelzetmeel, alsmede oplosbaar of geroost aardappelzetmeel, uit bepaalde Lid-Staten, gewijzigd bij haar beschikking van 21 december 1964 ([7]), verlengd en gewijzigd bij beschikking van 31 maart 1965 ([8]), verlengd bij beschikking van 18 juni 1965 ([9]), en bij beschikking van 27 oktober 1965 ([10]),

([1]) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 999/62.
([2]) PB no. 51 van 30. 3. 1965, blz. 754/65.
([3]) PB no. 109 van 23. 6. 1965, blz. 1866/65.
([4]) PB no. 179 van 27. 10. 1965, blz. 2801/65.
([5]) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 1000/62.
([6]) PB no. 202 van 7. 12. 1964, blz. 3417/64.
([7]) PB no. 8 van 23. 1. 1965, blz. 77/65.
([8]) PB no. 74 van 1. 5. 1965, blz. 1087/65.
([9]) PB no. 114 van 28. 6. 1965, blz. 1915/65.
([10]) PB no. 193 van 15. 11. 1965, blz. 2953/65.

Overwegende dat uit de hierna vermelde gegevens blijkt, dat de elementen welke in aanmerking werden genomen voor de vaststelling van de compenserende heffingen, tot het opleggen waarvan bij hierboven bedoelde beschikking van de Commissie machtiging werd verleend, wijzigingen hebben ondergaan en dat daarom aanleiding bestaat de bedragen van die compenserende heffingen opnieuw vast te stellen;

Overwegende dat uit de door de Commissie tijdens de raadpleging van de Lid-Staten op 15 oktober 1965 ingewonnen inlichtingen blijkt dat sedert kort dextrine, vervaardigd uit aardappelzetmeel, uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie naar de overige Lid-Staten wordt uitgevoerd;

Overwegende dat in het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg de kostprijs van aardappelzetmeel overeenkomt met de gemiddelde prijs van deze grondstof franco Belgisch-Luxemburgse grens, inclusief rechten en belastingen, zijnde 583,16 Bfr. voor de periode van januari tot en met juni 1965; dat derhalve de prijs voor het aardappelzetmeel verwerkt in 100 kg dextrine 670,63 Bfr. of wel 53,65 DM bedraagt;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs van aardappelzetmeel in de Franse Republiek, dat, wanneer deze grondstof van Franse oorsprong is, een gemiddelde prijs van 69,63 FF per 100 kg kan worden aangehouden, rekening houdende met een gemiddelde opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 535 kg aardappelen, met een aan de producent betaalde gemiddelde prijs, met een door de overheid verleende subsidie en met de aanvoerkosten ten bedrage van onderscheidenlijk 9,09 FF, 1,43 FF en 0,84 FF per 100 kg aardappelen, met gemiddelde verwerkingskosten van 19 FF per 100 kg zetmeel en met een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat anderzijds geen enkele invoer van aardappelzetmeel voor de vervaardiging van dextrine plaatsvond gedurende de eerste acht maanden van 1965; dat derhalve een gemiddelde prijs van 80,07 FF kan worden aangehouden voor het aardappelzetmeel verwerkt in 100 kg dextrine; dat evenwel de werkelijke kostprijs van aardappelzetmeel dat wordt gebezigd voor de vervaardiging van dextrine, bestemd voor uitvoer naar de Bondsrepubliek Duitsland, overeenkomt met de hierboven genoemde prijs, verminderd met het bedrag van de restitutie welke op grond van artikel 14 van Verordening no. 141/64/EEG van de Raad [1] en van artikel 1 van Verordening no. 162/64/EEG van de Commissie [2] bij uitvoer van de onderhavige grondstof kan worden verleend; dat de werkelijke kostprijs in het onderhavige geval derhalve kan worden bepaald op 73,89 FF ofwel 59,87 DM per 100 kg van de desbetreffende goederen, rekening houdende met een restitutie bij uitvoer van 6,18 FF per 100 kg dextrine, vastgesteld op basis van enerzijds een gemiddelde drempelprijs voor maïs die voor de maanden december 1965 tot en met februari 1966 voor de Franse Republiek kan worden bepaald op 44,71 FF per 100 kg en voor de Bondsrepubliek Duitsland op 43,08 DM per 100 kg, en anderzijds een restitutie welke op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad [3] ten behoeve van de produktie wordt verleend en onderscheidenlijk 9 FF en 17,15 DM per 100 kg maïs voor deze beide Lid-Staten bedraagt;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs van aardappelzetmeel in het Koninkrijk der Nederlanden, dat, wanneer deze grondstof van Nederlandse oorsprong is, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 55,10 Fl. per 100 kg, rekening houdende met een gemiddelde opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 510 kg aardappelen, met een aan de producent betaalde gemiddelde prijs en met aanvoerkosten ten bedrage van onderscheidenlijk 7,10 Fl. en 0,37 Fl. per 100 kg aardappelen, met gemiddelde verwerkingskosten van 12,92 Fl. per 100 kg zetmeel en met een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat anderzijds de gemiddelde prijs van ingevoerd aardappelzetmeel, franco grens inclusief rechten en belastingen, voor de maanden januari tot en met augustus 1965, 35,13 Fl. per 100 kg bedraagt; dat, rekening houdende met een jaarlijkse nationale produktie van 304.000 ton aardappelzetmeel voor het verkoopseizoen 1964/1965, zijnde 202.664 ton op acht maanden, alsmede met de gedurende de maanden januari tot en met augustus 1965 ingevoerde hoeveelheid aardappelzetmeel, zijnde 828 ton, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 63,27 Fl. voor het zetmeel verwerkt in 100 kg dextrine; dat evenwel de werkelijke kostprijs van zetmeel dat wordt gebezigd voor de vervaardiging van de onderhavige goederen, wanneer deze voor uitvoer bestemd zijn, overeenkomt met bovenvermelde prijs, verminderd met een bedrag dat voor eenzelfde gewicht aan maïszetmeel of aardappelzetmeel gelijk is aan het bedrag van de heffing op de invoer uit derde landen van de hoeveelheid maïs welke kan worden gebezigd voor de produktie van het maïszetmeel dat nodig is voor de vervaardiging van genoemde goederen, en verminderd met de restitutie welke op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad door deze Lid-Staat ten behoeve van de produktie wordt verleend en 9,81 Fl. per 100 kg dextrine bedraagt; dat, rekening houdende met de gegevens betreffende de invoer over de maanden april tot en met juni 1965, kan worden uitgegaan van een gemiddelde heffing van 3,50 Fl. per 100 kg maïs, welke over-

[1] PB no. 169 van 27. 10. 1964, blz. 2666/64.
[2] PB no. 173 van 31. 10. 1964, blz. 2739/64.
[3] PB no. 169 van 27. 10. 1964, blz. 2673/64.

eenkomt met een gemiddeld bedrag van 6,47 Fl., dat wordt toegekend bij de uitvoer van 100 kg dextrine; dat derhalve de werkelijke kostprijs van aardappelzetmeel dat verwerkt is in de door de betrokken Lid-Staat naar de Bondsrepubliek Duitsland uitgevoerde dextrine kan worden bepaald op 46,99 Fl. per 100 kg ofwel 51,92 DM;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs van aardappelzetmeel in de Bondsrepubliek Duitsland, dat, wanneer deze grondstof van Duitse oorsprong is, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 68,04 DM per 100 kg, rekening houdende met een opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 530 kg aardappelen, met een gemiddelde prijs van 9 DM per 100 kg aardappelen franco-zetmeelfabriek, met een door de overheid verleende subsidie van 11,02 DM voor 530 kg aardappelen op basis van een forfaitair zetmeelgehalte van 16%, met gemiddelde verwerkingskosten van 26,32 DM per 100 kg aardappelzetmeel en met een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat anderzijds de gemiddelde prijs van ingevoerd aardappelzetmeel, franco-grens inclusief rechten en belastingen, over de maanden januari tot en met juni 1965 52,61 DM per 100 kg bedraagt; dat, rekening houdende met een jaarlijkse nationale produktie van 40.000 ton aardappelzetmeel voor het verkoopseizoen 1964/1965, zijnde 23.333 ton op zeven maanden, alsmede met de gedurende de maanden januari tot en met juli 1965 ingevoerde hoeveelheid aardappelzetmeel, zijnde 17.824 ton, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 70,56 DM voor het aardappelzetmeel verwerkt in 100 kg dextrine;

Overwegende dat in het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg de kostprijs van maïs, bestemd voor de vervaardiging van maïszetmeel, overeenkomt met de door die twee Lid-Staten vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten van gemiddeld 13,95 Bfr. per 100 kg, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke zij op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad ten aanzien van de produktie verlenen, zijnde 86 Bfr. per 100 kg; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs van 404,67 Bfr. per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 567,65 Bfr. ofwel 45,41 DM, voor de maïs verwerkt in 100 kg dextrine, uitgevoerd door de betrokken Lid-Staten naar de Bondsrepubliek Duitsland;

Overwegende dat in de Franse Republiek de kostprijs van maïs, bestemd voor de vervaardiging van maïszetmeel, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten van gemiddeld 1,30 FF per 100 kg, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad ten aanzien van de produktie verleent, zijnde 9 FF per 100 kg; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs die voor de maanden december 1965 tot en met februari 1966 44,71 FF bedraagt, een gemiddelde prijs van 63,17 FF voor de maïs verwerkt in 100 kg dextrine kan worden aangehouden; dat evenwel de werkelijke kostprijs van maïs, gebezigd voor de vervaardiging van dextrine, wanneer deze is bestemd voor uitvoer naar de Bondsrepubliek Duitsland, overeenkomt met bovenvermelde prijs, verminderd met het bedrag van de restitutie welke op grond van artikel 14 van Verordening no. 141/64/EEG van de Raad bij uitvoer van deze grondstoffen kan worden verleend; dat de werkelijke kostprijs in het onderhavige geval derhalve kan worden bepaald op 56,83 FF ofwel 46,04 DM per 100 kg van dit produkt, rekening houdende met een restitutie bij uitvoer van 6,33 FF per 100 kg dextrine;

Overwegende dat in de Italiaanse Republiek de kostprijs van maïs, franco-zetmeelfabriek, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde richtprijs, verminderd met het bedrag van de restituties welke door die Lid-Staat onderscheidenlijk ten aanzien van de produktie, op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad en bij uitvoer, op grond van de bepalingen van artikel 14 van Verordening no. 141/64/EEG van de Raad kunnen worden verleend; dat, rekening houdende met een gemiddelde richtprijs van 4.360 Lire per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, met een gemiddelde drempelprijs en met een gemiddelde c.i.f.-prijs, welke voor het tweede halfjaar van 1965 onderscheidenlijk 4.050 en 4.287 Lire per 100 kg maïs bedragen, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 7.441 Lire ofwel 47,62 DM voor de maïs verwerkt in 100 kg dextrine, uitgevoerd door de betrokken Lid-Staat naar de Bondsrepubliek Duitsland;

Overwegende dat in het Koninkrijk der Nederlanden de kostprijs van maïs, bestemd voor de vervaardiging van maïszetmeel, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten van gemiddeld 1,01 Fl. per 100 kg, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad ten aanzien van de produktie verleent, zijnde 5,30 Fl. per 100 kg; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs van 31,90 Fl. per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, een gemiddelde prijs van 47,12 Fl. voor de maïs verwerkt in 100 kg dextrine kan worden aangehouden; dat evenwel de werkelijke kostprijs van maïs welke wordt gebezigd voor de vervaardiging van dextrine, wanneer deze is bestemd

voor uitvoer naar de Bondsrepubliek Duitsland, overeenkomt met bovenvermelde prijs, verminderd met een bedrag dat gelijk is aan de heffing welke bij invoer uit derde landen wordt gelegd op de hoeveelheid maïs welke wordt gebezigd voor de produktie van het maïszetmeel dat nodig is voor de vervaardiging van de genoemde goederen; dat, rekening houdende met de gegevens betreffende de invoer in de maanden april tot en met juni 1965, kan worden uitgegaan van een gemiddelde heffing van van 3,50 Fl. per 100 kg maïs, welke overeenkomt met een bedrag van 5,97 Fl. dat wordt toegekend bij de uitvoer van 100 kg dextrine; dat de werkelijke kostprijs van maïs verwerkt in de bedoelde goederen, welke door de betrokken Lid-Staat naar de Bondsrepubliek Duitsland worden uitgevoerd, derhalve kan worden bepaald op 41,15 Fl. per 100 kg ofwel 45,47 DM;

Overwegende dat in de Bondsrepubliek Duitsland de kostprijs van maïs, bestemd voor de vervaardiging van maïszetmeel, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten van gemiddeld 1,05 DM per 100 kg, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat op grond van artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad ten aanzien van de produktie verleent, zijnde 17,15 DM per 100 kg; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs van 43,08 DM per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 46,05 DM voor de maïs verwerkt in 100 kg dextrine;

Overwegende dat, rekening houdende met bovenstaande gegevens, de invloed op de produktiekosten van dextrine, van de prijsverschillen ten aanzien van de grondstoffen, verwerkt in 100 kg van die goederen ingevoerd in de aanvragende Lid-Staat uit de andere Lid-Staten, zich als volgt laat vaststellen:

Exporterende Lid-Staat	B.L.E.U. DM	Frankrijk DM	Italië DM	Nederland DM
Aardappelzetmeel	16,91	10,69	—	18,64
Maïs	0,64	—	—	0,58

Overwegende dat uit het vorenstaande volgt dat de voorwaarden voor de toepassing van het vorengenoemde besluit van de Raad van 4 april 1962 niet zijn vervuld ten opzichte van:

— de Franse Republiek, met betrekking tot dextrine vervaardigd uit maïs,

— de Italiaanse Republiek, met betrekking tot dextrine vervaardigd uit aardappelzetmeel of uit maïs;

Overwegende dat de gemiddelde prijzen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, de Franse Republiek en het Koninkrijk der Nederlanden voor 100 kg dextrine franco Duitse grens, zonder compenserende heffing en zonder rechten en belastingen, voor de maanden januari tot en met september 1965 de volgende waren:

— 53,15 DM bij uitvoer uit de B.L.E.U.,

— 55,11 DM bij uitvoer uit de Franse Republiek,

— 69,76 DM bij uitvoer uit het Koninkrijk der Nederlanden;

Overwegende dat de bedragen van de compenserende heffingen, tot het opleggen waarvan de Bondsrepubliek Duitsland bij invoer van dextrine, andere dan de hiervoren bedoelde, uit het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, de Franse Republiek en het Koninkrijk der Nederlanden eventueel kan worden gemachtigd en welke dienen te worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 2, lid 1 en lid 2, van het eerste, vorengenoemde besluit van de Raad van 4 april 1962, de volgende zijn, rekening houdende met de invloed van het douanerecht van 7,5 % dat de aanvragende Lid-Staat sinds 1 januari 1965 ten opzichte van de andere Lid-Staten toepast:

(DM/100 kg)

Uitvoerende Lid-Staat	B.L.E.U.		Frankrijk	Nederland	
	(a)	(b)	(b)	(a)	(b)
Invloed van het prijsverschil van de grondstof	0,64	16,91	10,69	0,58	18,64
Bescherming van de verwerkende industrie (2,5%)	1,33	1,33	1,38	1,74	1,74
Totale toelaatbare bescherming, rekening houdend met de bescherming op 1 januari 1958	1,97	16,91	12,07	2,32	18,64
Invloed van het douanerecht (7,5 %)	— 3,99	3,99	— 4,13	— 5,23	— 5,23
Bedrag van de eventueel op te leggen heffing	—	12,92	7,94	—	13,41

(a) = dextrine op basis van maïs.
(b) = dextrine op basis van aardappelzetmeel.

Overwegende, ten aanzien van de in de Bondsrepubliek Duitsland uit het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden ingevoerde dextrine, vervaardigd uit maïs, dat het door de aanvragende Lid-Staat daarop toegepaste invoerrecht momenteel overeenkomt met het verschil tussen de werkelijke kosten ten aanzien van de maïs en de hoogste bescherming welke aan de betrokken voortbrengende industrie kan worden verleend;

Overwegende dat ten aanzien van de grondstoffen, verwerkt in de betrokken goederen, thans nog steeds verschillen bestaan tussen de prijzen in de Bondsrepubliek Duitsland enerzijds en de prijzen in het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden anderzijds;

Overwegende dat in de vroeger terzake gegeven beschikkingen werd aangetoond dat in het verleden en bij gebreke van compenserende heffingen deze verschillen aanleiding hebben gegeven tot een toeneming van de invoer, waardoor de voortbrengingsindustrie van de desbetreffende goederen in de invoerende Lid-Staat in gevaar werd gebracht; dat bovendien uit het advies van de Lid-Staten, die overeenkomstig artikel 2, lid 1, van het vorengenoemde besluit van de Raad van 4 april 1962 op 15 oktober 1965 werden geraadpleegd, is gebleken dat de voortbrengingsindustrie van de desbetreffende goederen in de aanvragende Lid-Staat door de concurrentie van deze industrie in de andere Lid-Staten opnieuw in gevaar zou worden gebracht, indien geen compenserende heffingen meer werden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De tekst van artikel 1 van de beschikking van de Commissie van 10 november 1964 wordt als volgt gewijzigd:

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd onder de in deze beschikking vermelde voorwaarden compenserende heffingen te leggen op de invoer van dextrine, vervaardigd uit aardappelzetmeel, alsmede van oplosbaar of geroost aardappelzetmeel (post ex 35.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief), uit het Koninkrijk België, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, tenzij die Lid-Staten deze heffingen bij uitvoer opleggen en mits ten aanzien van dextrine, oplosbaar en geroost zetmeel (post 35.05 A), ingevoerd uit derde landen, een compenserende heffing wordt toegepast.

Artikel 2

De in het vorige artikel bedoelde compenserende heffingen worden vastgesteld op de bedragen vermeld in onderstaande tabel:

Bedrag van de heffing

Goederen	B.L.E.U.		Frankrijk		Nederland		Derde landen
	invoer DM/100 kg	uitvoer Bfr./100 kg	invoer DM/100 kg	uitvoer FF/100 kg	invoer DM/100 kg	uitvoer Fl./100 kg	invoer DM/100 kg
Dextrine uit aardappelzetmeel, oplosbaar of geroost aardappelzetmeel (post ex 35.05 A)	12,92	150,25	7,94	9,12	13,41	11,29	
Dextrine, oplosbaar of geroost zetmeel (post 35.05 A)							13,41

Artikel 3

De Bondsrepubliek Duitsland doet, alvorens tot toepassing van deze beschikking over te gaan, aan de Commissie en aan de andere betrokken Lid-Staten mededeling van de datum met ingang waarvan zij voornemens is zulks te doen, alsmede van de bedragen van de heffingen welke zij wenst op te leggen, indien die bedragen lager zijn dan de bij deze beschikking vastgestelde bedragen.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 14 december 1965.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN